

ΒΡΟΥΤΟΣ ΚΟΥΡΤΕΡΡΟΣ.



ΒΡΟΥΤΟΣ ΚΟΥΡΤΕΡΡΟΣ.

Ζητῶν ποῦ τὴν κεφαλὴν κλίναι.

Ο Κύριος Βρούτος Κουρτέρρος, υἱὸς Γαλλου βιομηχάνου, ἐξῆλθε τῆς φιλοσοφικῆς τῶν Παρισίων σχολῆς, λαβὼν δλας τὰς σφαίρας λευκὰς, μαθὼν πολλὰ περὶ Καρτεσίου καὶ τῶν ἀγκύλων ἀτόμων, ἀλλὰ μαθὼν συγχρόνως νὰ περιφρονῇ τὸ ἐπάγγελμα τοῦ πατρός του, νὰ δυσπιστῇ πρὸς τὴν θρησκείαν τοῦ ἔθνους του, ν' ἀποστρέφηται τὴν κυβέρνησιν τῆς πατρίδος του. Εφάμιλλος τοῦ ἀρχαίου του ὄμωνύμου, δὲν ὑπέφερε Καίσαρα εἰς τὸ Καπιτώλιον, καὶ εἰς τὰς πολιτικάς του ἐκστάσεις τῷ ἐπεφοίτων ὀνειροπολήματα δημοκρατικά. Καὶ τῷ ἐπῆλθε μὲν πολλάκις ἡ ιδέα νὰ δοκιμάσῃ μετά τινων ὄμηλίκων του τὴν ἐπὶ τῆς Γαλλίας ἐφαρμογὴν τῶν ἀργῶν του, ἀλλ' ἡ ἐπαγρύπνησις τῆς ἀστυνομίας τὸν ἐστενοχώρει, καὶ ἡ τύχη τοῦ ἀποπειραθέντος τὴν δολοφονίαν τοῦ βασιλέως, ἀλλ' ἀποτυχόντος καὶ καρατομηθέντος Φιέσκη καὶ τῶν ὄμοτέχνων του, ἐνάρκωσε τὴν δραστηριότητά του.

Προκρίνων λοιπὸν νὰ ἐγκαταλείψῃ διὰ παντὸς τὴν γῆν ὅπου ἄρχουσι βασιλεῖς, καὶ ἀπελπισθεὶς πλέον νὰ ιδῇ τὴν



δημοκρατίαν πρὸς αὐτὸν ἐργομένην, ἀπεφάσισε ν' ἀπέλθῃ αὐτὸς πρὸς ἐκείνην. Ἐμίσθωσεν ἐπομένως ταχυδρομικὴν ἀμαξίαν, καὶ ἔκραξεν·

« Ἀμαξηλάτα, πρὸς τὸ Σὰν Μαρῖνον! »

Μεθ' ὁδοιπορίαν τινῶν ἡμερῶν εἶχεν ἦδη πρὸ δρόθιαλμῶν τὴν ἀπότομον πέτραν ἐφ' ἣς ἐπικάθηται ἡ εύδαιμων δημοκρατία. Εἰς τοὺς πρόποδας αὐτῆς, ἀλλ' ἐκτὸς τῶν ὄριων τοῦ κράτους, ἔκειτο ξενοδοχεῖον μικρόν. Εἰς τοῦτο εἰσῆλθεν ὁ Βροῦτος διὰ τῆς ὀπισθίας πύλης πρὶν ἀναβῆ τὴν τραχεῖαν ὁδὸν, ἐνῷ συγχρόνως ἀλλος ὁδοιπόρος, καταβὰς αὐτὴν, εἰσῆρχετο διὰ τῆς ἐμπροσθίας. Μετ' ὀλίγον δ' ἐγνωρίσθησαν ἀμοιβαίως. « Ἀνέργομαι εἰς Σὰν Μαρῖνον », εἶπεν ὁ Κουρτέρρος. — « Ἐκεῖθεν κατέργομαι » ἀπεκρίθη ὁ ἄλλος, καὶ ὄμιλητικὸς ὥν ώς πᾶς Ἰταλὸς, ἡθέλησε νὰ εἰπῇ καὶ διατὶ κατέργεται.

— Ό πατήρ μου, εἶπε, κατατρεγθεὶς εἰς Πισάρον, τὴν πόλιν τῆς γεννήσεώς του, ἣν βλέπεις ἐντεῦθεν, κατέφυγε πρὸ γρόνων πολλῶν εἰς Σὰν Μαρῖνον, ὅπου καὶ ἐγεννήθην. Καὶ πῶς μὲν ἐκεῖνος ἔζησεν ἀγνοῶ, ἐγὼ δὲ τῇξεύρω ὅτι ἐκινδύνευσα ν' ἀποθάνω. Ἐδὼ οἱ εὔγενεῖς, δηλαδὴ εἴκοσι τὴν τριάκοντα λιμώττοντες πτωγαλαζόνες, περιφρονοῦσι τὸν ὄχλον καὶ τὸν γυμνόνουσιν. Ό ὄχλος, δηλαδὴ διακόσιοι τὴν τριακόσιοι γεωργοὶ ἀροτριῶντες τοὺς λίθους, ἔρπουσιν ὑπὸ τοὺς εὔγενεῖς καὶ τοὺς ἀποστρέφονται, καὶ τὴν δημοκρατίαν διασχίζουσι τρία ἢ τέσσαρα κόμματα, μέχρι θανάτου ἀντιμισούμενα, κινούμενα ὑπὸ φιλοδόξων ἢ ἀπλήστων δημαγωγίσκων, καὶ ἀλλήλως καταστρεφόμενα εἰς ἀδιάκοπην πάλην. Ἐπεκαλέσθην ισότητα δικαιωμάτων μετὰ τῶν κατοίκων τῆς πόλεως, ἀλλὰ μοὶ τὴν ἡρυθησαν, διότι δὲν ἤμην εὔγενής. Ἡθέλησα νὰ ἐπιχειρισθῶ μικρὰν βιομηχα-



νον ἐπικερδῆ· ἀλλὰ μὲ κατέτρεξαν, διότι μὲ λέγουσι ξένον, καὶ διότι μὲ ὑπέβλεπον δλα τὰ κόμματα ώς μὴ ἀνήνυνται εἰς οὐδέν. Πρὸς ἀσφάλειάν μου προσηλώθην εἰς ἐν κόμμα τότε, ἐκέρδισα τὴν ἐμπιστοσύνην του, καὶ ἔλαβον ταῦς ψήφους αὐτοῦ διὰ θέσιν ἀγορανόμου. 'Αλλ' οἱ ἀντίπαλοι ὑπερίσχυσαν, ωρμησαν νὰ καύσουν τὴν οἰκίαν μου, καὶ διάγον ἔλειψε νὰ γίνω ὁ ἴδιος τῆς πάλης τὸ θῦμα. Τότε ἔριψα λίθον δπίσω μου, καὶ ἀναγωρῶ πρὸς μέρη δπού χεῖρισχυρὰ νὰ προστατεύῃ τὸν ἀσθενῆ κατὰ τῆς τῶν προύχοντων ὕβρεως καὶ πλεονεξίας, νὰ περιστέλλῃ τὴν αὐθάδειαν τῶν μικροφιλοδόξων, καὶ νὰ χαλιναγωγῇ τὴν λύσσαν τῶν φατριῶν ἀναγωρῶ νὰ ζήσω εἰς μέρη βασιλευόμενα.

'Ο Βροῦτος ἐξῆλθε διὰ τῆς πύλης, δι' ἣς εἶγεν εἰσέλθει, ἀνέβη εἰς τὴν ἄμαξάν του, καὶ καθ' ἑαυτὸν μὲν εἶπεν· Αἱ βασιλεῖαι καταπίεσις τοῦ ἐνὸς, αἱ δημοκρατίαι καταπίεσις τῶν πολλῶν. Ποῦ νὰ στρέψω τὰ βήματά μου; Εἰς τὰς τρυφερὰς καρδίας ὁ Θεὸς ἐνεργύτευσεν αἰσθήματα προτητος, εὔθυδικίας, ἐλέους. Τὰς γυναῖκας ἔθεσεν ὁ Θεὸς εἰς τὴν γῆν, δπως φέρωσιν εἰς αὐτὴν τὴν θείαν του εὐλογίαν. 'Αγωμεν δπού κυβερνῶσι γυναῖκες.

— Καὶ πρὸς τὸν ἄμαξηλάτην του εἶπεν· Εἰς τὴν Ἰσπανίαν!

Μόλις πλήγη ἐπάτησε τὰ Ἰβηρικὰ γώματα, καὶ εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ πρώτου χωρίου τῶν Πυρηναίων ἀπήντησε μεγάλην συρροήν ἀνθρώπων, καὶ ἐν τῷ μέσῳ στρατιώτακήν παράταξιν. Χαρεὶς δὲ μεγάλως δτι ἔζηθατεν εἰς στιγμὴν τόσου κατάλληλον, ἔσπευσε νὰ ιδῇ τὴν ἐπιθεώρησιν.

"Αντικρυ τῶν ὀπλασκούντων στρατιωτῶν, ἵστατο εἰς λόγος φέρων μὲν στολὴν, ἀλλ' οὐχὶ καὶ δπλα, νεοσυλλέκτων βεβαίως, ώς διενόησε. Τοὺς πρώτους διώκει ἀξιωματι-



κὸς νέος καὶ γαριέστατος, καὶ ὁ Κουρτέρρος εὗρισκε φυσικώτατον ὅτι ὑπὸ γυναικεῖον σκῆπτρον ἐπεκράτει ἡ γάρις. 'Αλλ' ὁ ἀξιωματικὸς μετὰ φωνῆς γλυκείας καὶ καθαρᾶς ἐπιρόσταξε: Φέρετε "Ο!"

— Σχοπεύσατε! — Πῦρ!

Καὶ τὰ τάγματα ἐπυροβόλησαν μετ' ἀκατανοήτου ἐνότητος καὶ ἀκριβείας, καὶ οἱ ἄντικρυς ιστάμενοι ἀσπλοι, ἔστρωσαν διὰ μιᾶς τὸ ἔδαφος διὰ τῶν πτωμάτων των.

'Ο Βροῦτος ἔφριξε μέχρι τοῦ μυελοῦ τῶν δστέων, καὶ ἔμαθεν ὅτι οἱ πυροβόλησαντες ἦσαν Μοδεράδος, οἱ δὲ καταπυροβοληθέντες δπαδοὶ Ἰούντας καρλικῆς, συλληφθέντες εἰς πόλιν παραδοθεῖσαν.

Τὰ τοιαῦτα προοίμια τῷ ἐνέπνευσαν ἐμβριθεῖς δισταγμούς· ἀλλ' ἡθέλησε νὰ μὴ κρίνῃ μόνον ἐκ προοιμίων, καὶ ἐπροχώρησε.

Διοδεύων δὲ παρὰ τὰ γαλλικὰ σύνορα διὰ δάσους πυκνοῦ πλησίον τῆς Παμπελούνης, ἀπήντησεν ἐμπρός του συνοδίαν ἵππεων, οἵτινες ωδοιπόρουν ως κρυπτόμενοι, καὶ μετὰ πολλῆς περισκέψεως. Μεταξὺ δὲ αὐτῶν ἵππευε καὶ κυρία ἡλικίας ωρίμου, διατηροῦσα δμως ἀκόμη ἀξιόλογα λείψανα καλλονῆς, ἐν τῇ συνεκιρυγᾶτο ἔξαισιως μεγαλοπρέπεια μετὰ γάριτος. 'Ἐπειδὴ δὲ ὁ Κουρτέρρος οὐδὲ ἐκ γενετῆς, οὐδὲ ἔξ ἀνατροφῆς τὴν ἀντιπαθῆς πρὸς τὸ γυναικεῖον κάλλος, μαθὼν ὅτι τὴν συνοδείαν αὕτη τὴν τοῦ Δὸν καὶ τῆς Δόνας Μυνὸς, καὶ ὅτι τελικὸς σκοπὸς τῆς ὁδοιπορίας αὐτῆς τὴν τὴν Μαδρίτη, τὴν παρηκολούθησε ἐπὶ τῆς ἡμιόνου του· καὶ περιέργως ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τῆς Κυρίας τίς εἶναι καὶ ποῦ ἀπέρχεται, ἀπήντησεν ὅτι εἶναι Γάλλος, καὶ ὅτι πλήρης ἐνθουσιασμοῦ διὰ τὰς γαριεστάτας αὐτῶν μεγαλειότητας, τὴν Δόναν Ἰσαβέλλαν, βασιλισσαν τῆς Ἰσπανίας, καὶ τὴν



Δόναν Μαρίαν Χριστίναν, τὴν μητέρα της, ἥρχετο νὰ ταῖς
ποσφέρῃ τὸν βραγίονά του καὶ τὴν καρδίαν του.

Ἡ ἀπόκρισις αὕτη ἐφάνη δὲ εὐηρέστησε, διότι ἡ Δόνα
Μυνὸς τῷ ἐπέτρεψε νὰ τὴν συνοδεύσῃ. Ἐνίστε ἐκ τῶν σκο-
τινοτέρων μερῶν τοῦ δάσους ἐξήρχοντο ἄνδρες ἔνοπλοι,
καὶ μυστηριώδῶς προσήργοντο εἰς τὴν συνοδείαν. Ἀλλ'
αρνητὴς μακρόθεν ἐφάνη ἀπόσπασμα φοροῦν στολὴν τῆς
γραμμῆς. Ἡ συνοδεία συνεταράγθη, καὶ ἡ Δόνα Μυνὸς
στρεφομένη πρὸς τοὺς ὀπαδούς της.

— Κύριοι, εἶπεν, ἀνεκαλύφθημεν· ἀνάγκη νὰ πολεμή-
σωμεν. Ὁστις πιστὸς εἰς τὴν Δόναν Ἰσαβέλλαν καὶ εἰς τὴν
Δόναν Χριστίναν, ἐδὼ θὰ τὸ δεῖξῃ. ».

Αἱ λέξεις αὕται διέφλεξαν τὸν Βροῦτον, ὅστις ὁριζότας
μετὰ τῶν ἀλλων κατὰ τοῦ ἀποσπάσματος, διεκρίθη μεταξὺ¹
ὅλων, καὶ τὸ ἀπόσπασμα ἔφυγε νικηθέν.

Πρὸς δὲ τὴν ἑσπέραν, ἀντὶ ἀποσπάσματος, τοὺς ἀπήγ-
τησε στρατός ὅλόκληρος. Τότε ἡ Δόνα Μυνὸς καλέσασα
αὐτὸν, τῷ εἶπε:

— Σήμερον, Κύριε, ἐπολεμήσατε γενναίως ὑπὲρ ἐμοῦ.
Σᾶς εὐχαριστῶ. Ἀλλὰ πρέπει νὰ μάθητε καὶ ὑπὲρ τίνος
ἐπολεμήσατε. Εἴμαι ἡ βασίλισσα Μαρία Χριστίνα. Υπὸ τὸ
ὄνομα κρυπτομένη τοῦ Δὸν Μυνὸς, ὅστις εἶναι ὁ νόμιμος
σύζυγός μου, εἰσέρχομαι εἰς τὴν Ἰσπανίαν, ἵν' ἀποσπάσω
τὴν θυγατέρα μου ἀπὸ τῶν γειτῶν τῶν δυναστῶν της.
Ἀλλ' οἱ ἐπίκουροι οὓς περιέμενον δὲν ἔφθασαν, καὶ ἐξ ἐναγ-
τίας ἐγέρθοι μᾶς περιστοιχίουσι. Δὲν τῇξεν ρωτᾷς θέλεις εἶσθαι
ἡ τύχη ὅλων ἡμῶν μέχρι τῆς αὔριον. Ἐν πάσῃ ὅμως πε-
ριπτώσει, ἀν διασωθῆτε εἰς τὴν Μαδρίτην, ιδοὺ τὶ θέλεις
πιστώσει τὴν ἀφωσίωσίν σας εἰς τὴν θυγατέρα μου. »

Καὶ γράψασα τινὰς λέξεις διὰ μολυβδοκονδύλου, τῷ τὰς



ἔδωσεν· ὁ δὲ Βροῦτος τὰς ἐφίλησε καὶ τὰς ἔκρυψεν εἰς τὸ στῆθός του.

Μετ' ὀλίγον ἐγένετο ισχυρὰ σύγκρουσις, ἐφ' ἣς ἡ βασιλισσα ἤθελε συλληφθῆ ζῶσα, ἀν δὲν τὴν ἔσωζεν ὁ Κουρτέρρος. Τότε ὁ ἀξιωματικὸς, δστις ἔκρατει ἥδη τὸν ἵππον της, καὶ εἶδε τοιοῦτο θῦμα διαφεῦγον αὐτὸν, ἔκραξε μανιώδης πρὸς τὸν ἐλευθερωτήν της φεύγοντα ἥδη·

— Κύριε! Θ' ἀπαντηθῶμεν πάλιν!

Ιδούσα λοιπὸν ἡ βασιλισσα τὴν ἐπιτυχίαν τῆς εἰσβολῆς ἀδύνατον, ἀπεσύρθη δσον τάχιον, καὶ ἤρνήθη πάντοτε πᾶσαν της συνεγγόησιν μετὰ τῶν ἐν δόματι της ἀποστάντων ἐν Ἰσπανίᾳ.

Ο δὲ Βροῦτος ἦλθεν εἰς τὴν Μαδρίτην, φέρων ως παντοδύναμον εἰσιτήριον τὸ γραμμάτιον τῆς βασιλομήτορος, δπερ, καθὼς καὶ τὰ τελευταῖά του κατορθώματα, καὶ ὁ πολιτικός του ἐνθουσιασμὸς ὑπὲρ τῆς νέας κόρης τῆς κρατούσης εἰς τρυφερὰς χεῖρας τὸ πηδάλιον τῆς ἐπικρατείας, καὶ ἵσως προσέτι, ἢ ὑπὲρ ὅλα τὰ ἄλλα, τὸ εὔχαρι τῆς μορφῆς του, τῷ περιεποίησαν τὴν εὔνοιαν τῆς νέας ἥγεμονίδος. Εγινεν ἀρα ἀπὸ τῆς πρώτης ἡμέρας εἰς τῶν οἰκειοτέρων ὑπηρετῶν της, καὶ ίδιως τῇ ἐχρησίμευεν εἰς συνεχεῖς καὶ μυστικὰς ἀποστολὰς, πολιτικὸν σκοπὸν ἔχούσας ἀναμφιβόλως, πρὸς τὸν ἐν Βαρκελλόνῃ νέον καὶ ώραῖον ἀποστάτην Σερράνον.

Αἱ ἐπιστολαὶ ᾧς ἔφερε φαίνεται ὅτι πολὺ ἐκίνουν τὴν περιέργειαν τῶν ἀντιπολιτευομένων, διότι πολλάκις ἐμηγανεύθησαν νὰ τῷ τὰς ἀρπάσωσι, καὶ πολλάκις ἐνέδρευσαν κατ' αὐτοῦ. Δραστηριώτατος δὲ πάντων εἰς τοῦτο ἐδείκνυτο ὁ Ὄλοζάγας, αὐτὸς ἐκεῖνος δστις εἰς τὸ δάσος τῆς Παμπελούνης τῷ εἶπεν ὅτι Θ' ἀπαντηθῶσι πάλιν. Ἀλλὰ τοῦ



Βρούτους ἡ ἀγγίνοια καὶ ἡ τόλυη ἐματαίουν σῆλας τὰς προσαθείας των.

Ίδοù λοιπὸν τὸ ὅναρ του ἐκπληρούμενον. Ἐφερε τὰ αὖθις δεσμὰ βασιλίσσης, καὶ ἔζη ύπὸ τὴν προστάτιν αὐτῆς στιάν. Ἀλλὰ πολὺ δὲν παρῆλθε, καὶ τὸ ύπουργεῖον ἐν Ἰσπανίᾳ, ἀσταθέστερον δν καὶ μεταβλητότερον τῶν φάσεων τῆς αλήνης, ἀπὸ μεταβολῆς εἰς μεταβολὴν, περιῆλθεν εἰς τὸν Ὀλοζάγαν.

Τινὰς ἡμέρας μετὰ τὴν ἐνέδρυσίν του, ὁ ύπουργὸς ἦν μόνος παρὰ τῇ βασιλίσσῃ, καὶ ὁ Κουρτέρρος ἐφρούρει ἔξωθεν. Ἀκούσας δὲ ζωηρὰν συνδιάλεξιν, καὶ μεταξὺ ὄλλων τὸ ὄνομά του, ἐθεώρησε τὸ πρᾶγμα περίεργον, καὶ πλησιάσας τὸ οὖς εἰς τὴν θύραν, καὶ τὸν δρυθαλμὸν εἰς τὴν τρύπαν του κλείθρου, ίδοù τὶ ἤκουσε καὶ τὶ εἶδε.

— Πρέπει Μεγαλειοτάτη, νὰ ύπογράψῃτε, ἔλεγεν ὁ ύπουργὸς, παρουσιάζων αὐτῇ σχέδιον διατάγματος. — Εἶναι ἡ εἰσαγωγή του εἰς δίκην. Αὐτὸς ὁ Κουρτέρρος εἶναι προδότης εἰς τὸ ἔθνος καὶ εἰς τὸν θρόνον.

— Ἀπατᾶσθε, Κύριε, ἀπήντα ἡ βασιλίσσα. Εἶναι πιστὸς ύπηρέτης μου.

— Παντάπασιν. Τὸν εἶδον φέροντα δπλα εἰς χεῖρας, καὶ πολεμοῦντα τὰ στρατεύματα τῆς Υ. Μ. Εἶναι κατάσκοπος Καρλιστής. Πρέπει νὰ ύπογράψῃτε.

— Δὲν θὰ ύπογράψω, Κύριε ύπουργέ.

— Μὲ συγχωρεῖτε, Μεγαλειοτάτη, θὰ ύπογράψῃτε, καὶ ἀμέσως, ἔλεγεν δὲ ὁ Ὀλοζάγας μειδιῶν προπετῶς.

— Η βασιλίσσα ἐκτύπησε τὸ ἔδαφος διὰ τοῦ ποδός.

— Ήμπορεῖτε, Κύριε, εἶπε, ν` ἀναχωρήσητε. Δὲν ἔχω πλέον ἀνάγκην τῆς ύπηρεσίας σας.



— Θ' ἀναγωρήσω, Μεγαλειοτάτη, ἀλλὰ μετὰ τούτου ὑπογεγραμμένου.

Καὶ λαβὼν τὴν χεῖρά της εἰς τὴν σιδηράν του χεῖρα, ἔθεσε τὸν κάλαμον εἰς αὐτὴν, καὶ τὴν ἐβίασε νὰ γκράξῃ τὸ ὄνομά της εἰς τὸν γάρτην.

'Η βασιλισσα, ως ἀληθὲς παιδίον, ἤργισε πλήρης θυμοῦ νὰ κλαίῃ. 'Εζήτει λέξεις καὶ δὲν εὕρισκεν, ἤθελε διὰ τῶν γειρῶν της νὰ σχίσῃ τὸν ύπουργόν. Τέλος ὥρμησε πρὸς τὸν κώδωνα, καὶ τὸν ἐσήμανε βιαίως, ὥστε ἡ ταινία ἐθραύσθη εἰς γεῖράς της.

'Αλλὰ πρὸν ἦ ὁ Κουρτέρρος προφθάσῃ νὰ εἰσέλθῃ ὁ Ὀλοζάγας τὴνέωξε τὴν θύραν ὁ ἴδιος, καὶ κλίνων βαθύτατα ἐνώπιον τῆς βασιλίσσης.

— Μεγαλειοτάτη, εἶπεν, αἱ διαταγαὶ σας θέλουσιν ἀνυπερθέτως ἐκτελεσθῆ. Καὶ ἐξῆλθεν.

'Ο δὲ Κουρτέρρος εἰσελθὼν εὔρε τὴν βασιλισσαν πνιγομένην εἰς δάκρυα.

— Μ' ἐβίασαν τὴν χεῖρά μου, ἔκραξεν αὗτη. Φωνάξατε τὸ μέγα συμβούλιον, συγκαλέσατε τοὺς Κόρτεις. Θὰ σὲ φονεύσουν. 'Αλλὰ οὐδὲ διαμαρτυρηθῶ ἐνώπιον τοῦ ἔθνους, ἐνώπιον τῆς Εὐρώπης, θὰ μάθῃ ὁ κόσμος ὅτι οἱ ύπουργοὶ ἐτόλμησαν νὰ ύψωσωσι γεῖρα κατὰ τῆς βασιλίσσης των.

Τὰ μέτρα ταῦτα ίκανοποιίουν ἵσως ἡ παρηγόρουν καὶ τὴν βασιλισσαν, τὸν Κουρτέρρον ὅμως παντάπασι. Διὰ τοῦτο, καὶ ἐπειδὴ ἦξευρε πόσον ὀλίγον ἀπεῖχε τότε ἐν Ἰσπανίᾳ ἡ δίκη τῆς καταδίκης, ἐν ᾧ ἡ Δόνα Ἰσαβέλλα διεμαρτύρετο ἐνώπιον θεοῦ καὶ ἀνθρώπων, καὶ ἀπέπεμπε τὸ ύπουργεῖόν της, ὁ Βρούτος φρονίμως ἀνεγάρει τῆς Ἰσπανίας πρὸς ζήτησιν ἀλληγορικής βασιλίσσης, ἡς ἡ γεῖρ νὰ μὴ βιάζηται τόσον εὐκόλως.



Ακαδημία Αθηνών | Academy of Athens

Ακαδημία Αθηνών / Academy of Athens

Ἐννοεῖται δτι εἶτρεξεν ἀπνευστὶ μέχρι τῆς Πορτογαλίας. Εἰσερχόμενος δ' εἰς τὴν Λισαβῶνα, εἶδεν εἰς τὰς ὁδοὺς πυρροὴν πλήθους, καὶ ἡ Δόνα Μαρία διήρχετο ἐπὶ τεθρίππου. Ἐνθουσιώδης ως τὸν γνωρίζομεν, ἔξαπτόμενος δ' ἔτι μᾶλλον καὶ ὑπὸ τῆς θέας τῆς νέας βασιλίσσης, καὶ ὑπὸ τῆς θέας δτι μετὰ τὴν ἔξωλεστάτην τῶν τυραννιῶν αὐτὴν ἀνέκλεσε τὴν ἐλευθερίαν εἰς τὴν ώραίαν Χερσόνησου, ἥρχισε ως φωνάζῃ στεντορίως καὶ κινῶν τὸν πῖλον του. «Ζήτω ἡ συνταγματικὴ βασιλισσα! Ζήτω τῆς Πορτογαλλίας τὸ σύνταγμα! »

Αλλὰ μόλις ἐπρόφερε τὰς λέξεις ταύτας, καὶ ἐν τῷ ἄμφι λόγος Ἀλγουαζίλων τὸν ἀνήρπαστε, καὶ αἴροντες καὶ φέροντες τὸν κατέχλεισαν εἰς σκοτεινὴν φυλακήν. Τὴν ἡμέραν ἐκείνην ἡ βασίλισσα εἶχε καταργήσει τὸ σύνταγμα.

Ἐκεῖ πιθανῶς ἥθελε ζήσει καὶ ἥθελεν ἀποθάνει. Ἀλλὰ κατ' εὐτυχίαν εἶγε τὸ βαλάντιον πλῆρες. Μόλις δὲ ἀγοράσας τὸν φύλακα καὶ διαφυγών,

— Γεγηρακυτα Εύρωπη, εἶπε, ἀφίνω τὴν διεφθαρμένην σου ἀτμοσφαῖραν καὶ τὰς εὔρωτιώσας σου κοινωνίας. Τὸ πάγω σπίου θάλλει ἀκόμη ὁ πρωτόπλαστος κόσμος. Εἰς τὸ ἄλλο ἡμισφαίριον ἴδρυται θρόνος βασιλίσσης, ἀγνῆς κόρης τῆς φύσεως, ἣς αἱ φατρίαι δὲν βιάζουσι τὴν θέλησιν, ἣς ἡ κολακεία δὲν διέστρεψε τὴν καρδίαν ἐκεῖ ὑπάγω νὰ ζήσω. »

Καὶ ἐπιβὰς πλοίου ἔτοιμαζομένου πρὸς ὑπερωχεάνειον πλοῦν, ἀπέπλευσεν ὑπὸ τὸν πρῶτον ἀνεμὸν πρὸς τὸ Ταΐτι. Μετὰ τρίμηνον δὲ πλοῦν καὶ γχυτίασιν, ἔφθασε τέλος εἰς τὸ ἀρχιπέλαγος τοῦ Εἰρηνικοῦ Ὡκεανοῦ, καὶ ἐκεῖ μεταξὺ συῆνους νησιδίων γαριεστάτων, εἶδε διαπρέπον τὸ ὡραῖον, τὸ εὔχρακτό Ταΐτι, ως κάνιστρον ἀνθέων ἐπιπλέον ἐπὶ τῶν κυμάτων. Ἡ ὄψις του κατεγοητεύθη ὑπὸ τῶν σκιερῶν ἐκεί-

νων λόφων, ὑπὸ τῶν δροσερῶν πεδιάδων, ὑπὸ τῶν πανταχοῦ ἐρπομένων καὶ κελαρυζόντων ρυάκων, ὑπὸ τῶν πυκνῶν δασῶν, δῆπου ἐθαύμαζε τὸν ἄρτον κρεμάμενον ἔτοιμον εἰς τὸ δένδρον, τοὺς κόκκους παρέχοντας οἶνον καὶ γάλα εἰς τὸν εὔδαιμονα κάτοικον, ἀπόνως ἀπολαμβάνοντα ἐν μέσῳ τοῦ ἐπιγείου τούτου παραδείσου δλῆς τῇς μακαριότητος ὅση εἶναι ἐφικτή εἰς τὸν ἀνθρώπον.

— Εὕρον, εὕρον! ἔκραξεν ὁ Κουρτέρρος ἀποβαίνων τοῦ πλοίου, καὶ βλέπων μετά τινος γαργαλισμοῦ ἐθνικῆς φιλοτιμίας τὴν Γαλλικὴν σημαίαν κυματοῦσαν οὐ μόνον ἐπὶ τῆς Γαλλικῆς ναυαρχίδος ἐντὸς τοῦ λιμένος τοῦ Παπέτι, πρωτευούσης τῆς νήσου, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῆς οἰκίας ἀκόμη τῆς βασιλίσσης. Ἡ πρώτη του δὲ φροντὶς ἦν νὰ σπεύσῃ εἰς προσκύνησιν τῆς Σεμιράμιδος ταύτης τῶν ἀντιπόδων.

Ἡ βασίλισσα Πομαρὲ Βαΐνη, πρὶν βασιλεύσῃ καλουμένη Αἰμάτα, ἐκάθητο εἰς αἴθουσαν πανταχόθεν ἀναπεπταμένην. Τὸ ἔνδυμά της ἦν ἀρελές, ως ὁ Βρουτος τὸ ἥθελεν, ἐλαφρὸν, καὶ πως ὑπὲρ τὸ δέον ἐκτετραγηλισμένον, καὶ ἔτι μᾶλλον ὅταν ἥλθεν ὁ ἥρως μας, διότι τότε εύρεθη θηλάζουσα τὸ βρέφος της, καὶ δὲν διεκόπη ἐξ αἰτίας τῆς ἐπισκέψεως. Μαθοῦσα δ' εἰς τὶ ἔθνος ἀνῆκεν ὁ Κουρτέρρος, τῷ εἶπεν ὅτι δύναται νὰ διατάτῃ εἰς τὴν νῆσόν της ώς εἰς τὸν ἴδιον οἶκόν του, ὅτι οἱ συμπατριώται του εἰσὶ προστάται καὶ κύριοί της.

Ἐνῷ δ' ἡτοιμάζετο ὁ Βρουτος ν' ἀποκριθῇ εἰς τὴν ὑπερβολικὴν ταύτην, ἀλλ' ὅλιγον ψυχρῶς ῥηθεῖσαν φιλοφροσύνην, εἰσῆλθεν εἰς τὸν θάλαμον δρομαῖος ἀνήρ ὑψηλὸς καὶ ἔηρὸς, εὐρωπαϊκὸν φέρων ἔνδυμα, καὶ βιβλίον κρατῶν εἰς τὰς χεῖρας.

— Τοῦτο, εἶπεν ἀγγλιστὶ ὄμιλῶν, μετὰ φωνῆς παρω-



γισμένης, ὑπερβαίνει πᾶν δριον. Σήμερον τοῦ κυρίου ἡμέρα
καὶ ἐκεῖ ὑπὸ τοὺς κοκκοφοίνικας ἀναιδεῖς τινὲς τραγῳδοῦν
καὶ χορεύουν. ¹ Άνθέλουν νὰ τραγῳδήσουν διατί δὲν ψάλλουν
ψαλμούς; ² Άν δὲν ᾔχουν ψαλτήρια, ίδού δόσατέ τοις.—
Καὶ, — φρίττω νὰ τὸ εἰπῶ, — ὁ σύζυγός σας ἐστάθη καὶ
τοὺς ἤκουε. Παπιαὴν θὰ κάμωμεν ἵσως τὴν νῆσον;

— Ἡσυγάσατε, αἰδεσιμώτατε κύριε Πριτσγράδε, εἴπεν
ἡ βασίλισσα εἰς τὸν ιεραπόστολον καὶ πρόξενον τῆς Ἀγ-
γλίας. Τοὺς αὐθαίδεις ἐκείνους θὰ τοὺς μαστιγώσω μέχρις
αἷματος, ως νὰ μάθουν νὰ ψάλλουν ψαλμούς, καὶ εἰς τὸν
ἄνδρα μου θὰ δώσω τὸ ψαλτήριον.

‘Ο Κουρτέρρος ἀνετριχίασεν δλος. Αὐτὸς δὲν εἶχε μάθει
οὔτε ἕνα ψαλμὸν νὰ ψάλλῃ. ‘Αλλὰ τί τῷ ἔμελλεν; ἡ βα-
σίλισσα τῷ εἶπε νὰ διατάτῃ εἰς τὴν νῆσόν της.

Τὴν ἐπαύριον ἡ Γαλλικὴ ναυαρχὶς ἀνεγώρησεν. Ο δὲ Κουρ-
τέρρος ἐνόμισε χρέος του νὰ ἐπισκεψθῇ ἐκ νέου τὴν φιλόφρονα
βασίλισσάν του. Εἰς τὰς ὁδοὺς παρετήρησε τινὰ βραχυόν. Οι
ἐγχώριοι τὸν ὑπέβλεπον· ἤκουσε μάλιστα καὶ τινας λέγοντας.

— Καὶ αὐτὸς Οὐρούτσις εἶναι. Τί τὸν φυλάττομεν; ³ Άσ
τὸν δώσωμεν νὰ τὸν φάγῃ ὁ μέγας Ὄρος.

Καὶ τότε μὲν δὲν ἐννόει τί ἔλεγον. Μετὰ ταῦτα δὲ μόνον
ἔμαθεν ὅτι Οὐρούτσις δονομάζουσιν ἐκεῖ τοὺς Γάλλους, ως οὕτω
δῆθεν λαλοῦντας, ⁴ Όρος δ’ ὅτι ἦν ὁ ἀρχαῖος θεὸς τῆς νῆ-
σου, δεχόμενος ἀνθρωποθυσίας, καὶ ἀκόμη μὴ ἐντελῶς νι-
κηθεὶς ὑπὸ τοῦ γριστιανισμοῦ ἐν τῇ πίστει τῶν ἐγχωρίων.

Ἐλθὼν δὲ πρὸς τὴν βασίλισσαν, εὔρε καὶ ἐκεῖ τὰ πράγ-
ματα ὄπωσοῦν μεταβεβλημένα. ⁵ Η Πομαρὲ ἐκράτει εἰς χει-
ράς της καὶ ἔσχιζε διὰ τῶν δινύχων τὴν σημαίαν τῆς προ-
στασίας, ἦν αὐτὴ εἶχεν ἐπικαλεσθῆ, καὶ ἥτις τὴν προτε-
ραίαν ἐκυμάτει ἐπὶ τοῦ οἴκου της, ὁ δὲ Πριτσγάρδος ἀνή-



λιττε καὶ ἡγωνίζετο ν' ἀναβιβάσῃ μόνος του εἰς τοῦ οἴκου τὴν κορυφὴν ἄλλην νέαν σημαίαν, ἥν ἔφερε μεθ' ἑαυτοῦ ἐξ Ἀγγλίας, καὶ ὁ σύζυγος τῆς βασιλίσσης περιεβλέπετο φορέσας ἐρυθρὰν στολὴν ἄγγλου στρατιώτου μετ' ἐπωμίδων κεχρυσωμένων, κ' ἐπεριπάτει στρατιωτικῶς μετρῶν, ἐν! δύω!

‘Η βασίλισσα, ως εἶδε τὸν Βρούτον, ἦλθε πρὸς αὐτὸν μεθ' ὄρμῆς.

— Κύριε Γάλλε, τῷ εἶπε, ν' ἀναγγωρήσῃτε ἐκ τῆς νῆσου μου ἐντὸς δύω ώρῶν.

— Ἐκτὸς ἂν προτιμᾶτε, ἐπρόσθεσεν δὲ Πρινσγάρδος, ως δὲ Δανιὴλ ἐν τῷ λάκκῳ, νὰ ζήσῃτε ἐν ταῖς φυλακαῖς τοῦ Παπέϊτι.

‘Ο Κουρτέρρος προφητικὰς ἀξιώσεις μὴ ἔχων, καὶ ἐνθυμούμενος τῆς Λισανδρῶνος τὴν φυλακὴν δὲν περιέμεινε δευτέραν διαταγήν. ‘Ετρεξεν ἀρχ πρὸς τὸν λιμένα καὶ ἐρρίφθη εἰς τὴν πρώτην Πιρόγαν.

‘Αλλὰ πρὸς ποῦ νὰ στραφῇ; ‘Αφ' οὖ πάσης κυβερνήσεως ἔλαβε πεῖραν, ποῦ νὰ καταφύγῃ; ποῦ τὴν κεφαλὴν κλῖναι; Τότε τῷ ἐπῆλθεν ἰδέα, δτι μία δοκιμὴ τῷ μένει ἀκόμη, νὰ ιδῇ ἂν ἡ κυβέρνησις τῆς πατρίδος του δὲν εἶναι φορητὴ ἵσως, ἂν δὲν δύναται νὰ ζήσῃ καὶ ὑπ' αὐτήν.

‘Επρόφθασε λοιπὸν τὴν ναυαρχίδα, ἀνακωχήσασαν ἐξ αἰτίας τῆς νηνεμίας, καὶ μετὰ εύτυχη τινῶν μηνῶν πλοῦν ἀπέβη εἰς τὴν Γαλλίαν.

Τὴν σήμερον μανθάνομεν δτι δὲ Βρούτος Κουρτέρρος εἶναι εἰρηνικὸς καὶ βιομήχανος πολίτης τῶν Παρισίων, ἐκλογεὺς καὶ ὑπαξιωματικὸς τῆς ἐθνοφυλακῆς, πατὴρ οἰκογενείας, καὶ διδάσκων εἰς τὰ παιδία του δτι δσα ζητεῖ τις εἰς τοῦ κόσμου τὰ πέρατα, δύναται πολλάκις, ἂν καλῶς ζητήσῃ, νὰ τὰ εὕρῃ καὶ ἐντὸς τοῦ οἴκου του.

